

*Affaires courantes*

[Traduction]

**M. Riis:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je veux seulement demander à mon collègue, le secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre, certaines précisions au sujet des questions auxquelles on n'a pas encore répondu. Comme le délai de 45 jours sera largement dépassé, il y aura donc infraction au Règlement.

Mon collègue pourrait-il me dire s'il a ou non pensé à la suggestion qui a été faite, à savoir que les réponses aux questions soient déposées dès leur réception pendant l'ajournement?

**M. Cooper:** Non, monsieur le Président. Je n'ai pas eu le temps de consulter qui de droit, mais je n'y manquerai pas.

**M. Cooper:** Monsieur le Président, je demande que les autres questions restent au *Feuilleton*.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Les autres questions restent-elles au *Feuilleton*.

**Des voix:** D'accord.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Motions.

**M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest):** J'aimerais invoquer le Règlement avant qu'on ne passe aux motions.

J'ai eu envie tout à l'heure de prendre la parole quand certains députés indépendants ont posé des questions au sujet des frais de déplacement du comité parlementaire.

Je tiens seulement à faire savoir à la Chambre que les habitants de ma circonscription n'aiment guère l'idée de payer un salaire à ces députés qui sont rarement présents à la Chambre.

\* \* \*

## LES COMPTES PUBLICS

ADOPTION DU DEUXIÈME RAPPORT DU COMITÉ  
PERMANENT

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa-Vanier):** Monsieur le Président, je propose: Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté à la Chambre le vendredi 1<sup>er</sup> novembre, soit adopté.

• (1110)

Nous pourrions adopter la motion dès maintenant, monsieur le Président, mais j'aimerais d'abord faire quelques remarques.

[Français]

Monsieur le Président, tous les députés de la Chambre admettront que si on veut optimiser l'utilisation des ressources, il faut pouvoir mesurer le rendement des programmes. Ces évaluations permettent aux députés, aux fonctionnaires et aux Canadiens en général de vérifier si les raisons d'être, les objectifs, la conception des programmes et les résultats escomptés et observés sont satisfaisants.

Au ministère des Finances, grâce à ces évaluations de programmes, le Parlement et les Canadiens ont été mieux informés de l'efficacité du traitement fiscal que les bureaucrates ou les fonctionnaires, si on veut, font subir à leurs impôts.

Or, ces évaluations mesurant la performance sont particulièrement importantes dans un contexte de contraintes budgétaires. Jamais, monsieur le Président, a-t-on demandé aux Canadiens de faire autant leur part dans le but de réduire le déséquilibre budgétaire. À cause de ces contraintes nombreuses, les gouvernements auront à l'avenir, et peu importe de quel parti ils viennent, à composer avec des difficultés à remplir pleinement leur mandat parce que les ressources nous manquent.

Par conséquent, jamais le bien-fondé et l'efficacité des différentes politiques gouvernementales ont-ils été aussi importants aux yeux des Canadiens. Les Canadiens veulent s'assurer qu'ils en ont pour leur argent. C'est clair et je pense que c'est justifié.

Les payeurs de taxes se montrent désormais de plus en plus réticents à délier les cordons de la bourse. Ils sont méfiants des demandes excessives faites par tous les gouvernements. Jamais a-t-on autant remis en question les objectifs des différentes mesures fiscales. Je pense à la Loi de l'impôt sur le revenu ou le bien-fondé des décrets de taxes, ou des stimulants fiscaux à l'investissement, la taxe sur les produits et services, et j'en passe.

C'est donc avec grande surprise que le Comité des comptes publics, que je préside, a appris que le ministère des Finances réorganisait sa façon d'évaluer les mesures fiscales. Le comité s'est alors dit très préoccupé par la façon cavalière dont le ministère a démantelé sa division de l'évaluation fiscale. En effet, c'est une simple note de service interne qui a annoncé la réorganisation de l'im-